

CARTELERIA ARANDINA

GACETA COMARCAL DECENAL, DÍAS 1, 10 Y 20
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA

¡La más antigua de Aranda!

www.carteleraarandina.com
info@carteleraarandina.com

N.º 665 - 1 DE ABRIL DE 2012

EDITA: CARTELERIA ARANDINA, MONTAS, 2, TEL/FAX 947 50 80 12. 09400- ARANDA DE DUERO (BURGOS)

El contenido de los artículos y publicidad no refleja necesariamente la opinión y responsabilidad del editor.

HNOS. CUÑADO ESTEBAN, S.I.



Tel. 947 51 10 53

FRUTAS Y VERDURAS

Polígono Industrial

ARANDA DE DUERO



FOTOS PARA EL RECUERDO.- La Procesión del Santo Entierro. Año 1950.
(Comentario en la Sección "Notas Arandinas")



GERARDO GARCÍA, S.I. -Palencia-
MÁRMOLES Y GRANITOS

Con la experiencia de 5 generaciones podemos acercarnos a Vd. con el presupuesto que desee, dentro de sus posibilidades. **Realizamos trabajos de:** Cementerio (en cualquier caso se ahorrará más de 100.000 Ptas.), Locales comerciales, Portales, Fachadas, Etc. • **PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO** •

Tel. 979 72 40 46 • Información en Aranda al Tels. 947 50 24 77 - 616 99 06 32

APLAUSO

Nuestro primer aplauso se lo dedicamos a la Asociación de Juegos Autóctonos La Tanguilla, que mantiene su labor para garantizar la pervivencia de aquellas formas de divertirse de antaño y que ha conseguido traer hasta la capital ribereña por tercera ocasión el Encuentro de Invierno de la Asociación Europea de Juegos y Deportes Tradicionales, con representantes de Francia, Holanda e Italia, entre otros países, que durante varios días analizaron el estado de estas prácticas y plantearon medidas que avalen su plena vigencia.

Cerramos con un merecido y sonoro aplauso a la atleta arandina Celia Antón, que en apenas una semana se alzó con el título nacional de cross y el campeonato de España de 1.000 metros en la categoría cadete, demostrando que es uno de los grandes valores en alza del mediofondo nacional.

COMARCA

El invierno más seco que se recuerda desde hace años ha dejado su impronta en la comarca, que ve con preocupación como la falta de precipitaciones hace peligrar el futuro de las plantaciones agrícolas de la zona. Un dato significativo es el del caudal del río Duero, que con siete metros cúbicos por segundo se encuentra en el nivel más bajo desde que se empezaron a recoger estos parámetros, en 1972. Además, supone una cuarta parte del volumen que, de media, se ha registrado en el mes de marzo, cuando se suelen rondar los 28 metros cúbicos. Mientras, algunos agricultores han empezado a replantar el cereal para intentar salvar una campaña que, cuando menos, se plantea complicada.

Milagros ha sido noticia por un doble motivo este mes. En primer lugar, porque su Ayuntamiento ha pedido la desafectación de la casona de Vela Zanetti como Bien de Interés Cultural. De esta manera, confían en poder acelerar los trámites para recuperar un inmueble que fue desmantelado con el compromiso de convertirlo en establecimiento de hostelería pero del que apenas queda en pie su fachada principal. Por otro lado, su polígono industrial acogerá el primer vivero de empresas de la comarca, valorado en algo más de 320.000 euros de los que 231.000 serán aportados por el programa de desarrollo rural Leadercal.

*Ortodoncia *Cirugía Avanzada *Endodoncia
*Periodoncia *Implantes Dentales *Odontología General
*Odontopediatría *Estética Dental

CLINICA DENTAL
SALUD TOTAL
NUESTRA EXPERIENCIA
ES TU MEJOR GARANTÍA
www.saludtotalod.com

Aranda de Duero - Avenida Castilla, 49 - 947512616
Rúa - Pl. Mayor Sta. María, 2 - 947540003

LA NOTICIA

Diez meses después de que las urnas proclamaran a su candidatura vencedora de las elecciones municipales, aunque con solo ocho concejales de forma un tanto exigua, el Partido Popular ha aunado los apoyos suficientes para, tras reunir los 11 votos en que se sitúa la mayoría absoluta en el Ayuntamiento de Aranda, garantizarse la estabilidad hasta el final del mandato. Han sido necesarias semanas de trabajo y jornadas de negociación pero finalmente la alcaldesa, Raquel González, ha conseguido que el único concejal de Ciudadanos de Centro Democrático, Alfonso Sanz, se sume al pacto alcanzado a comienzos de legislatura con el Partido de Castilla y León y haya rubricado lo que, se ha denominado Acuerdo de Reestructuración de Gobierno por el Futuro de Aranda.

MUNICIPAL

Los jueces han aplicado un serio correctivo al Ayuntamiento de Aranda y la sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha instado al Consistorio a que deje de marear la perdiz y aplique la sentencia que en 2002 anuló la subida de algunos complementos acordada para un grupo de algo más de 150 trabajadores municipales. De esta forma tajante ha contestado al incidente promovido en el mandato anterior en el que se pedía que se aclarase de qué manera puede ejecutarse dicho fallo, que fue ratificado por el Tribunal Supremo en 2007. Sorprendentemente, y en una nueva vuelta de tuerca, la alcaldesa pidió un informe al respecto al Letrado Mayor, quien interpretó que solo debe reclamarse lo percibido de más durante el primer trienio de vigencia del acuerdo, entre 2000 y 2002, y esa es la propuesta que se elevará a pleno. En contra de este planteamiento se ha posicionado ya Izquierda Unida, quien entiende que se deben devolver los sobresueldos cobrados de más durante los 12 años, y que ha supuesto a las arcas municipales un desembolso de más de tres millones de euros.

Peluquerías Diagonal HOMBRE-MUJER

CABALLERO Lavar+cortar+peinar	6,00 €	Especialistas en cambio de imagen
SEÑORA (PELO CORTO)		LA BELLEZA DE TU CABELLO
Cortar+lavar+peinar+espuma+acondicionador	10,00 €	NO TIENE POR QUÉ SER CARA
Teñir+lavar+peinar+espuma+acondicionador	11,20 €	Precios todo el año
Mechas plata+lavar+peinar+acondicionador	22,00 €	Avda. Castilla, 1 - Tel. 947 51 23 96
Peinar+acondicionador+lavar+espuma	5,80 €	C/ Ricaposada, 7 - Tel. 947 51 11 95

CLINICAS DENTALES
SONRISALtd

Sonreír sin vergüenza
Comer de todo y bien
Mejorar mi salud
Un motivo para dejar de fumar
Dejar de roncar

Si alguno de estos es tu deseo para el nuevo año,
¡Te lo ponemos fácil!

Pide tu cita
947 510 269

WOK
RESTAURANTE, WOK, SUSHI
BUFFET LIBRE
COMIDAS: 8,95 € - CENAS: 10,95 €
FINES DE SEMANA Y FESTIVOS: 12,95 €
NINOS DE 4 A 8 AÑOS: 5,95 € - MENOS DE 4 AÑOS: GRATIS
Avda. Luis Mateos, 36 (frente Michelin)
Tels. 947 516 882 - 678 792 370

GYM FITNESS
 GIMNASIO & CENTRO DE ESTÉTICA
HORARIO ININTERRUMPIDO
8 MAÑANA A 10:30 NOCHE
50% DTO. EN MATRÍCULA
C/ MORATÍN - ARANDA
TEL. 947 51 04 55

NOTAS ARANDINAS

FOTOS PARA EL RECUERDO
 Envíanos tus fotos. Publicaremos las fotografías que nos entreguen, siempre que sean curiosas o tengan algún interés.

LA PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO

Era célebre la procesión del Santo Entierro. Allí se veía a todos los hermanos en sendas filas con sus hábitos, en una marcha discontinua, caminando con pasos cansinos, desgarrados, acompañados por -el del tambor-, Celedonio González "el Mangolis", que solo sus golpes eran cortados por "el Teta" -el de la trompeta- con aquel instrumento retorcido, similar a los que emplean en las grandes cacerías, pero viejo, oxidado, lleno de cardenillo, al que echaba el hígado cada vez que le hacía sonar, lanzando el "tarí, tarí, tarí, taaa..." que era una contestación al del tambor, dando unos golpecitos con la palma de la mano en la boquilla de la trompeta, haciéndola soltar un "cla, cla" que le hacía mas interesante. Y así la procesión iba avanzando, siguiendo el itinerario, por las calles silenciosas de la población.

También vemos detrás del tambor a Tomás Calleja, y en primer plano a su mujer, Benita "la Patines" con el rostro cubierto. A la derecha de esta imagen figura con el crucifijo, Evaristo Serrano "el Pijato".

FIESTAS EN ESTE MES

DÍA	LUGAR
5	Fiesta en toda España, excepto Cataluña y la Comunidad Valenciana.
6	Fiesta en España, Alemania, Portugal y Reino Unido.
9	Baleares, Cataluña, Navarra, País Vasco y Comunidad Valenciana.
10	Murcia y Teruel.
16	Valencia.
19	Alicante.
23	Aragón, Castilla-León y Cáceres.
28	Alava.

Cocinas EMECE
DISTRIBUIDOR OFICIAL:
FORLADY
ECOFOR
J. Y. F.
 C/ Fuenteminaya, 18 (Junto al Río Bañuelos)
 Tel. 947 513 155 - ARANDA DE DUERO

TIERRA VEGETAL PARA JARDINES
 EXCELENTE PARA CÉSPED, ÁRBOLES Y SETOS. MÍNIMO 12 M³
COMPOST Y CARBONATO CÁLCICO ENRIQUECIDO CON MATERIA ORGÁNICA (IDEAL PARA VIÑEDO)
TRASVER J. SOTO, S.L. • Tel. 639 893 471

CULTURA Y ESPECTÁCULOS

EXPOSICIONES

CAJA DE BURGOS - (Plaza del Trigo, 8)
 Laborables: 19 a 21 h. - Sábados, de 12 a 14 h.
 Exposición de Julio Alejandro Villalmanzo "Obra Diversa". del 3 al 21

CAJA CÍRCULO - (Plaza Mayor, 16)
 Lunes a sábado: 19 a 21 h.
 Exposición de Pintura de Fernando Palacios Hernández "Densidades de Memoria". . . del 17 al 28

CASA DE CULTURA - (Plaza del Trigo, 9)
 Lunes a viernes, de 10 a 14 h. y de 17 a 21 h.
 Sábados, de 10 a 13 h.

Exposición Deportes Tradicionales y Juguetes de Época hasta el 13

BAR bmV - (Jardines de D. Diego, 6)
 Exposición de Javier Mambrilla. Oleos de paisajes antiguos de Aranda . . . hasta el 30

CAFÉ EL BULEVAR - (San Francisco, 7)
 Exposición "Los juegos y deportes tradicionales en las tarjetas postales y la filatelia" hasta el 13-5

VARIOS

* **Cine Club Duero - Programación:** • "El Havre", de Aki Kaurismaki. Martes 10, a las 21:30 h. Teatro Cine Aranda. • "La mitad de Oscar", de Manuel Martín Cuenca. Martes 17, a las 21:30 h. Teatro Cine Aranda. • "Another Year", de Mike Leigh. Martes 24, a las 21:30 h. Teatro Cine Aranda.

* **I Concurso Fotográfico** "Enfocando a la Seguridad Vial", hasta el 15 de abril y va dirigido a jóvenes de centros escolares entre 8 y 16 años. Tema: Fotografías relacionadas con la seguridad vial en tu ciudad, organizado por la Asociación Cultural En-cuadra. Bases del Concurso en www.asociacionencuadra.com.

CAJA DE BURGOS - (Centro Cultural)
 * Teatro Corsario "Pasión". Teatro de texto contemporáneo. Jueves 12, a las 20:30 h.
 * Titiriteros-Músicos "La cigarra y la hormiga". Viernes 13, a las 19:30 h.

CASA DE CULTURA - (Auditorio)
 * Cine. "Ritmo Salvaje", Viernes 20, a las 20:30 h.

BIBLIOTECA MUNICIPAL
 Lunes a viernes: 9,30 a 14,30 h. y 16 a 21 h.
 Sábados: 10 a 13,30 h.

CONTINÚA LA ACEPTACIÓN DEL LIBRITO "CRONOLOGÍA HISTÓRICA DE LA VILLA DE ARANDA DE DUERO Y SUS ALDEAS", ESCRITO POR JULIO LÓPEZ LAGUNA, CONVIRTIÉNDOSE POCO A POCO EN UN MODESTO PERO CONTINUADO "BEST SELLER" O "MEJOR VENDEDOR" DE SÍ MISMO, DEBIDO A SU INNEGABLE INTERÉS, ORIGINALIDAD DE COMPOSICIÓN Y UNA FÁCIL CONSULTA. DE NUEVO, ENHORABUENA.

BICICLETAS • ACCESORIOS

 C/ Cascajar, 8 - Tel. 947 50 99 77
 ARANDA DE DUERO

ELECTRICIDAD ESTEBAN MAYOR, S.L.
INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN GENERAL
BOBINADO DE MOTORES
MANTENIMIENTO
 Pol. Ind. Avda. Montecillo, Parc. 26 - Nave 3
 Tel. 947 51 11 25 • ARANDA DE DUERO

GUÍA MÉDICA Y CONSULTAS DE OTROS PROFESIONALES

HYUN CHOON NAM
 Centro Digitopuntura Coreana
 Lumbalgias-Ciática-Artrosis-Gota-Reuma-Nervios-Jaquecas-Esguinces
 Pl. Laguna Negra, 1 - 4.º B
 Tels. 947 51 01 10 - 609 06 21 49 (Previa cita)

JOSÉ LUIS MUÑOZ ÁLVAREZ
 Podólogo
 Cirugía Podológica, Deformidades del Pie, Plantillas, Siliconas, Papiomas, Hongos...
 Atendemos SANITAS
 Postas, 14 - 1.º A - Tel. 947 50 12 67 (cita previa)

ANTONIO SALVADOR
 Masajista
 Glorieta Rosales, 3 - 3.º E
 Tels. 947 50 80 26 - 669 31 34 78
 Consulta previa petición de hora

EDUARDO GIL DE LA PUENTE
 Podólogo
 Cirugía podológica, uñas incarnadas, papilomas, plantillas, siliconas, dedos en garra. Atendemos SANITAS.
 C/ San Antonio, 7 - 2.º B
 Tel. 947 50 63 03 (Consulta previa petición de hora)

DRA. HAYDÉE ALICIA LÓPEZ ARGÜELLES
 Ginecóloga
 Embarazo • Diagnóstico prenatal • Ginecología de la adolescente
 • Planificación • Patología mamaria • Menopausia • Ecografía
 Tels. 91 657 24 26 - 628 15 52 50 (previa cita)

JULIÁN GIL DE LA PUENTE
 PODÓLOGO
 Deformidades del pie, plantillas, siliconas, papilomas
 C/ Carro, 21 - 1.º. Tel. 947 50 64 34

CENTRO DE MASAJES
 ¡¡Activa tu cuerpo!! ¡¡Renueva tu mente!!
 ..y alivia tu corazón!!
 Cita previa al Tel. 661 755 553

PIE VITAL PODOLOGÍA
 ANA BELÉN PASCUAL
 C/ Miranda do Douro, 17 Traseras
 (Junto Ambulatorio Sur)
 Tel. 947 04 88 21

VIDENTE PEDRO GUTIÉRREZ
 WWW.PEDROGUTIERREZ.NET
24 HORAS
 LOS MEJORES VIDENTES DE ESPAÑA
 20 AÑOS DE EXPERIENCIA
 RECONOCIDOS POR TV Y RADIO
 PRECIOS ANTIOROS
 806 41 64 10 - 806 55 63 33. POR VISA 912271770
 NORMATIVA PREGO POR FOLIO 1,18 Y POR MONIL 1,38 APARTADO DE CORREOS 332 (FUELA/ARANDA-MADRID 28983)

ORTOPEDIA SAN ESTEBAN
 AYUDAS TÉCNICAS
 Plaza San Esteban, 8
 Tel. 947 51 41 05 - ARANDA
Ayudas Técnicas SAN ESTEBAN
 Galería Comercial Simply
 Tel. 947 51 10 06 - ARANDA

CENTRO RECONOCIMIENTOS MÉDICOS Y PSICOTÉCNICOS ISILLA
 CONDUCTORES Y ARMAS
Consulta Oftalmología: Dr. Saber
 Lunes a jueves, de 10 a 14 y 16,30 a 18,30 h. Viernes de 10 a 13,30 h.
 Comercial Isilla - Tel. 947 51 06 26

FERNANDO ARRANZ HORTIGÜELA
PSICÓLOGO
 NIÑOS - ADULTOS
 Plaza de la Ribera, 7 - Tel. y Fax. 947 51 11 87

CLÍNICA DENTAL
 ODONTÓLOGO
JOSÉ ALBERTO DARRAIN LÓPEZ
 Pedrote, 9 - 1.º B - Tel. 947 50 63 42

ZARA SIMÓN DELSO
 PODÓLOGA
 Uñas incarnadas, Papilomas, Hongos, Plantillas personalizadas, Siliconas, Podología deportiva, Pié diabético...
 Plaza Mayor, 12 - 1.º - Cita previa Tel. 947 51 33 77

CENTRO DE MASAJES MARÍA
 Pruebe nuestras Envolturas Corporales. Quiromasaje, Masaje Deportivo, Etc.
 Plaza Laguna Negra, 2
 Cita previa por teléfono 639 67 30 11

ISABEL JUEZ JUEZ
 PSICÓLOGA - N.º COLEGIADO: CL-2896
 Fobias, Duelos, Estrés Posttraumático, Ansiedad, Sobrepeso
 Tel. 622 03 03 20

HOMEOPATÍA
 Avda. del Espolón, 4 - Bajo
 (Bajada al Barriles)
 CITA PREVIA - 947 513 590

LAS BASURAS
 Atención a los días amarillos:
 5 - 7 - 14 - 21 - 28 - 30 No saque la basura.
 Estos días no hay recogida.

Centro Policlínico Aranda
RESONANCIA ABIERTA POLICLINICA ARANDA
 Medicina Familiar y Comunitaria . . . Dr. Pablo Fernández-Rivera Ruiz
 Dr. Eder A. González Valencia
 Traumatología y Cirugía Dr. Ángel Álvarez Romera
 Dr. Alejandro Banto Jimenez
 Urología Dr. Ryszard Szczesniowski
 Oftalmología Dr. Jesús Lorenzo Alonso Vargas
 Dermatología Dra. Maria Garcia Sanchez
 Cirugía general Dr. Bashar Salim Abdelgader
 Alergología Dra. Elena Aragonese Gilsanz
 Psiquiatría Dra. Marta Alonso Santamaria
 Especialista en Radiodiagnóstico . . . Dr. Luis Castaño Martin
 Fisioterapeutas Dr. José Antonio Alonso Fernández
 Alberto Madrigal Cubero
 Ángela de Frutos Arranz
 María Juaranz Cabañes
 Elena Sanz Sanza
 Vanessa Herrero Villagra
 Verónica Arce Agüera
 Lucinia Esteban Gete
 Lucía de Liano Gonçalves
 Antonio y Manuel Cebas, 1
 Tel. 947 04 83 00
 ARANDA DE DUERO
www.centropoliclinicoaranda.com

CADENA 87.8 FM
Radio ARANDA

DISTRIBUIDORA DE THERMOMIX
 IDEAL REGALO DE BODAS
 CUIDA TU SALUD, AHORRA TIEMPO Y DINERO.
 DEMOSTRACIÓN SIN COMPROMISO
TEL. 665 19 19 79

ELECTRICIDAD DOLBER, S.L.
 ELECTRICIDAD EN GENERAL
 Pol. Ind. Allendeduero - C/ Oporto, 17 - ARANDA
 Tels. 947 51 17 61 - 639 52 57 78 - 670 23 76 92

antenas e instalaciones
Aranda
 ELECTRICIDAD • MOTORES Y PUERTAS DE GARAJE
 MANTENIMIENTO DE COMUNIDADES • ENERGÍA SOLAR
 Pl. Laguna Negra, 2 Bajo - Aranda de Duero
Tel. 947 51 21 31

ALQUILER DE OFICINAS
 Totalmente instaladas con líneas
 informáticas, aire acondicionado.
 Plaza Arco Isilla, 5
TELS. 947 51 40 19 - 609 53 28 20

**ACADEMIA SEBASTIÁN
 EN ABRIL CORTE GRATIS**
 Usando cualquier servicio
 para mujer mayor de 18 años.
 Avda. Castilla, 67 - Tel. 606 68 13 88

COMPRO-VENDO-ALQUILO-VARIOS

VENDO Chalet en La Calabaza, con amplia
 parcela, C/ Abedul, 13. Tel. 947 50 86 63

VENDO Finca, 3.120 m², término Narejo, muy
 cercana a carretera, 30.000 euros. Tel. 627 53 31 37

VENDO Piso Plaza Claret, económico, 3
 habitaciones, opción garaje. Tel. 646 97 52 30

ATLÁNTIDA SPA Circuito especial Abril. Cómpralo ahora y
 disfrútelo cuando quieras, 15 €. Av. Ruperta Baraya, 5. Tel. 947 51 00 75

SIGUEN ESTOS ANUNCIOS EN
www.carteleraarandina.com

OPTICALJA DELTA

 CENTRO AUDITIVO
 C/ Burgo de Osmá, 11 - ARANDA DE DUERO
 Tel. y Fax: 947 05 87 01
 www.opticaljadelta.com

FARMACIAS DE GUARDIA - Abril

ANA PRADA DE LAS HERAS, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
 Días: 1 - 13 - 25

Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
 Días: 2 - 14 - 26

A. M.ª GONZÁLEZ LAFONT, Burgo de Osmá, 27 947 51 05 04
 Días: 3 - 15 - 27

A. SANZ HERNÁN, San Francisco, 31 947 51 30 13
 Días: 4 - 16 - 23 - 28

M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
 Días: 5 - 17 - 29

P. TOMÁS GARCÍA, Avda. El Ferial, 11 947 50 07 52
 Días: 6 - 18 - 30

A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
 Días: 7 - 19

M. ÁNGEL LÁZARO, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69
 Días: 8 - 20

M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
 Días: 9 - 21

J. A. DE LAS HERAS, C/ Isilla, 30 947 50 01 85
 Días: 10 - 22

JAVIER FDEZ. GLEZ., Pl. Obispo Acosta, 4 947 50 11 29
 Días: 11

R. BERDUGO LAZÚEN, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
 Días: 12 - 24

MARIANO ENCINAS
 EXPLOTACIONES FORESTALES
 • Chimeneas • Calefacciones
 • Panaderías • Asadores
 • Estufas de Pellet
 Servicio a Domicilio
 Tels. 619 91 49 08 - 947 50 82 45

ECUAPAN
 Panadería y Bollería
 EMPANADAS CON QUESO
 PAPA RELLENA • PAN DE BONO
 C/ Tenerife, 3 (Sta. Catalina) - Tel. 947 05 88 14 - ARANDA

Clínica Dental
Dr. Eric Forteza
 • Líderes en Implantes Dentales y Rehabilitación Oral desde 1993.
 • Odontología General.
 • Periodoncia (sangrado de las encías).
 Financiación a su medida. **Atendemos Sanitas.**
C/ Postas, 14 - 3.º A - Tel. 947 51 11 35 - ARANDA DE DUERO

VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL
 EN RÉGIMEN DE COOPERATIVA
EN EL "SECTOR CENTRO CÍVICO"
 (JUNTO AL COLEGIO DE LAS DOMINICAS)
 UNIFAMILIARES Y EN BLOQUE
INFÓRMATE EN:
 C/ San Antonio, 3 Bajo
 ARANDA DE DUERO
 Tel. 947 51 15 19

MOTOR Agencias Oficiales

SEAT-AUDI-VOLKSWAGEN-SKODA
 ELECTRO-SANZ HNOS. Pol. Prado Marina 947 51 23 02

FIAT
 AUTOMAR. Avda. Luis Mateos, 42 (frente a Michelin) 947 50 71 44

OPEL
 MOTOR ARANDA. Avda. Portugal, Parcela 100 947 50 90 50

PEUGEOT
 FALAFÁ, S. A. Ctra. Madrid, Km 155 947 50 12 11

RENAULT
 AUTOJESA ARANDA, S.L. Ctra. Madrid, Km. 161 947 50 01 43

LANDINI
 TALLERES MAR-VIC, S. L. Pol. Ind. 947 50 38 15

CITROËN
 GARAJE MARTÍN. Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 947 50 38 62

GRUMECA
 SERVICIO ESPECIALIZADO NISSAN
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 947 51 07 43

AUTOMOTOR J.R.
 HYUNDAI / KIA / SUZUKI / SSANGYONG
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 (Junto a ITV) 947 51 50 55

MAYOR
 SERVICIO TÉCNICO
 T.V. • VÍDEO • ANTENAS
 ELECTRODOMÉSTICOS
947 50 20 94
 POL. RESID. C/ ARLANZÓN, 2
 ARANDA DE DUERO

DENTAL - ART
 IMPLANTES OSTEO INTEGRADOS
 • PRÓTESIS FIJA • PRÓTESIS REMOVIBLE
 • ATTACHES • MICROFRESADOS • ORTODONCIA
AHORA TAMBIÉN CORONAS ESTÉTICAS SIN METAL
 CON LAS TÉCNICAS MÁS AVANZADAS REALIZADAS POR
 PROFESIONALES TITULADOS EN ALEMANIA
 Carrequemada, 23 - Teléfono 947 51 11 22 - ARANDA DE DUERO

COMUNICACIONES

ESTACIÓN DE AUTOBUSES - TEL. 947 50 99 51
Horario de Facturación y Consigna:
 Laborables: De 9 a 14 h.

ALSA CONTINENTAL Tel. 902 42 22 42

Aranda-Madrid: Todos los días: 8,30 - 11^A - 13^A - 17 -
 20 y 21^A h.

Madrid-Aranda: (Avda. de América, 9A), **Lunes a domingo:** 7,30* -
 8,30 - 11,30 - 15,30* - 16 y 20,30 h.

* Directo sin paradas intermedias. ^ACoche de paso.

Aranda-Burgos: De **Lunes a viernes:** 6,40 (lectivo) - 8(2) -
 10,30(2) - 12,30(1) - 13,30(2)* - 15,30 (3)* - 17,30 (1) y 19(2)*.

Sábados y Domingos: 10,30 (2)* - 12,30 (2) - 19(2)* y 21(2)*

Burgos-Aranda: De **Lunes a viernes:** 6,45(3)* -
 8,30 (1-lectivo)* - 10,45(2) - 12,30(1) - 14(2) - 15,30(1) - 17,30(2) y
 20(2)*. **Sábados y Domingos:** 10,45(2)* - 12,30(2) - 19(2)* y 21(2)*.

(1) Directo, entra en Lerma. (2) Pasando por pueblos.
 (3) Directo, entra en Lerma y Gumiel.
 * Parada C/ San Francisco (Vera-Cruz).

Aranda-Miranda-San Sebastián-Vitoria-Irún:
 Todos los días: 9,20 y 17,20 h.

Aranda-Bilbao: Todos los días: 18 h.
Bilbao-Aranda: Todos los días: 8 h.

Aranda-Huerta-Salas: **Lunes a viernes:** 13 y 19 h.
Sábados: 13 h. **Domingos:** 12 h.

Aranda-Caleruega-Huerta: **Lunes a viernes:** 14 h.
Sábados: 10 h.

Aranda-Salas-Regumiel: **Viernes:** 19 h. **Domingos:** 12 h.

LINECAR, S. A.

Aranda-León: **Diario excepto sábados:** 16,15 h.

Aranda-Soria-Zaragoza: **Lunes a sábado:** 10,50 - 16,15 y 19,45 h.
Domingos y festivos: 10,50 - 18,30 y 19,45 h. **Festivos:** 16,15 h. (hasta Soria)

Aranda-Segovia: **Lunes a viernes:** 7 y 16,30 h.
Sábados y Domingos: 17,30 h.

Segovia-Aranda: **Lunes a viernes:** 13 y 18,15 h.
Viernes lectivos: 18 y 19,15 h. **Sábados y Domingos:** 13 h.

Aranda-Sepúlveda: **Lunes a sábado:** 12,30 h.

Sepúlveda-Aranda: **Lunes a viernes:** 7,15 h. **Sábados:** 7,30 h.

Aranda-Fuentecén: **Sábados:** 14,30 h.
Fuentecén-Aranda: **Sábados:** 9 h.

RENFE ÍÑIGO, S. A.

Aranda-Barcelona: Todos los días: 12,45 y 23,15 h.

Barcelona-Aranda: Todos los días: 9 y 22 h.

Aranda-Salamanca: Todos los días: 5,15 y 17,30 h.

Salamanca-Aranda: Todos los días: 10 y 20 h.
Viernes: 10 - 16,30 y 20 h.

EMPRESA DE LAS HERAS

Aranda-Valladolid: **Lunes a viernes:** 6,55 (Por Roa) -
 8 - 11,45 - 14 - 18 - 20,30 h. **Sábados:** 6,55 (Por Roa) -
 8 - 11,45 - 14 - 18 - 20 h. **Domingos y Festivos:** 11,30 -
 19,45 (Por Roa) - 20 h.

Valladolid-Aranda: **Lunes a viernes:** 8 - 11 - 14 - 18 - 18 (Por
 Roa) - 20,30 h. **Sábados:** 8 - 11 - 14 - 18 (Por Roa) - 20 h.
Domingos y Festivos: 9 - 14 (Por Roa) y 17,30 h.

Aranda-Roa: **Lunes a sábado:** 6,55 y 14 h. **Martes:** 6,55 -
 12,45 y 14 h. **Miércoles a viernes:** 6,55 - 14 y 19,30 h.
Domingos y Festivos: 19,45 h.

Roa-Aranda: **Lunes a sábado:** 10,30 y 19,30 h. **Martes:** 9,30 -
 10,30 y 19,30 h. **Miércoles a viernes:** 10,30 - 16 y 19,30 h.
Domingos y Festivos: 15,15 h.

Aranda-Quintanamanvirgo: **Lunes a sábado:** 14 h.
Miércoles a viernes: 14 y 19,30 h.

Quintanamanvirgo-Aranda: **Lunes a sábado:** 10 h.
Miércoles a viernes: 15,30 h.

Aranda-Burgo de Osmá: **Lunes a jueves:** 13 y 19 h.
Viernes: 13 y 19,45 h. **Sábados:** 13,45 h.

Burgo de Osmá-Aranda: **Lunes a viernes:** 15,15 h.
Martes a jueves: 8,15 h. **Lunes, viernes y sábado:** 9 h.

SOCIBUS, S. A. - KIOSCO PRENSA

Aranda-Sevilla-Cádiz-Tarifa: **Diario:** 1,25 h.

Aranda-Córdoba-Málaga-Algeciras: **Diario:** 1,25 h.

PONCIANO
 CARPINTERÍA DE ALUMINIO, S. L.
 CARPINTERÍA CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO, SISTEMAS EUROPEOS
Ctra. de Salas, Km. 1,9
¡PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO! • Tel. 947 51 00 40 • e-mail: ponciano@ponciano.com • ARANDA
 www.ponciano.com